

### **Offizielle Schwangerschaftsberatungsstelle des Kantons Obwalden**

elbe – Fachstelle für Lebensfragen  
Einzel- und Paarberatung, Schwangerschaft & Familienplanung, Sexualität  
Hirschmattstrasse 30b, 6003 Luzern  
Telefon 041 210 10 87  
info@elbeluzern.ch  
www.elbeluzern.ch

### **Weitere Hilfs- und Beratungsstellen**

Schweizerische Fachstelle für Adoption  
Hofwiesenstrasse 3, 8057 Zürich  
Telefon 044 360 80 90  
www.adoption.ch

### **Sozialdienste der Einwohnergemeinden des Kantons Obwalden**

Persönliche Beratung, Sozialhilfe, Alimenteninkasso und Bevorschussung,  
Massnahmen usw.

### **Jugend- und Familienberatung**

Dorfplatz 4, Postfach 1261, 6061 Sarnen  
Telefon 041 666 62 56

### **Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde**

Dorfplatz 4a, Postfach 1261, 6061 Sarnen  
Telefon 041 666 61 26  
*Abklärung und Anerkennung der Vaterschaft sowie Unterhaltsvertrag*

### **Verein Kinderbetreuung Obwalden**

Spitalstrasse 4, 6060 Sarnen  
Telefon 041 660 20 30  
*Vermittlung von Tagesplätzen*

### **Haus für Mutter und Kind**

Obkirche 2, 6052 Hergiswil  
Telefon 041 630 24 46

*Betreute Wohnmöglichkeiten für Frauen und Kinder während und nach der Schwangerschaft*

### **Obwaldner Sozialfonds für Mütter und Familien in Not**

Telefon 041 67033 10 oder 041 660 82 44

## Guia de Orientação

Gemäss Art. 120 Abs. 1 Bst. b des Strafgesetzbuches

## Grávida sem querer?

Dieser Leitfaden ist erhältlich bei:

### **Gesundheitsamt**

St. Antonistrasse 4  
Postfach 1243  
6061 Sarnen

Tel. 041 666 64 58

[gesundheitsamt@ow.ch](mailto:gesundheitsamt@ow.ch)

### **Sozialamt**

Dorfplatz 4  
Postfach 1261  
6061 Sarnen

Tel. 041 666 64 62

[sozialamt@ow.ch](mailto:sozialamt@ow.ch)

## **Você decidiu-se a interromper a gravidez**

Neste caso a sua médica (ou o seu médico) já teve um diálogo pormenorizado consigo, durante o qual ela ou ele a informou sobre as disposições legais vigentes, os riscos para a saúde provenientes da interrupção da gravidez, e, contra a assinatura deste Guia de Orientação, lhe forneceu os endereços dos Serviços de Aconselhamento.

Afinal, só você, como mulher que defronta essa situação, pode tomar a decisão final de continuar a gravidez, ou de terminá-la antes do tempo ou de entregar a criança para adoção.

## **Você tem menos de 16 anos e pensa sobre uma interrupção da gravidez**

Para além da conversa aprofundada com a sua médica (ou o seu médico) é para si também obrigatório ter um aconselhamento através dos Serviços de Aconselhamento na Gravidez. Aconselhamentos de menores de idade são também gratuitos, confidenciais e sujeitos ao sigilo profissional.

## **Você reflecte sobre a entrega da criança para adoção**

É uma decisão difícil entregar uma criança para adoção depois do parto. Os Serviços Suíços para a Adoção estão ao seu dispôr para questões e apoio.

## **Você tem direito a aconselhamento – gratuito, neutral e confidencial**

Uma gravidez não planeada pode desencadear inúmeras perguntas, sentimentos contraditórios e medos. Nesta situação, e segundo a Lei Federal Suíça, você tem direito a aconselhamento e apoio gratuitos, independente da sua decisão posterior de continuar ou interromper a gravidez.

Se ainda necessita de tempo para pensar sobre a sua decisão, ou se deseja mais um diálogo sobre a sua situação pessoal, pode dirigir-se aos Serviços de Aconselhamento na Gravidez que a podem auxiliar em questões de carácter social, psicológico, financeiro e jurídico.

O aconselhamento deste género pode apoiá-la a encontrar a decisão certa para si. Pode dirigir-se a estes Serviços de Aconselhamento depois da interrupção da gravidez, ou ainda para questões sobre métodos contraceptivos ou também se se decidir a prosseguir a gravidez.

Se o desejar, pode comparecer ao aconselhamento acompanhada pelo seu companheiro ou uma outra pessoa de sua confiança. O aconselhamento é gratuito, as conversas são confidenciais e estão sujeitas ao sigilo profissional.